# Burzum: l'ampia intervista
# "Slug" Magazine #268, aprile 2011, di Gavin Hoffman




Pochi nomi nella musica metal - e nella musica in generale - producono tanto vetriolo quanto Burzum ovvero il suo unico componente, Varg Vikernes. All'artista norvegese si è fatto riferimento come all'uomo più odiato e più pericoloso nel panorama metal, considerando i suoi trascorsi alquanto movimentati - condannato a 21 anni di prigione in Norvegia per l'assassinio di Øystein Aarseth (alias Euronymous), membro fondatore dei black metallers norvegesi Mayhem, oltre che per il rogo di tre chiese norvegesi a pali portanti. A chi non ha familiarità con la persona, queste descrizioni sensazionalistiche possono sembrare le più adatte. Ciò che segue è una conversazione via mail con Vikernes, alla vigilia della pubblicazione nordamericana della sua ultima fatica, "Fallen".

*Avvertenza: non necessariamente "Slug" Magazine condivide, condona o supporta alcune affermazioni fatte nell'intervista seguente, ma ritiene che qualunque forma di censura costituisca in ogni caso un detrimento.*

***

**Prima di "Fallen", a partire dai primi demo fino all'album "Belus" del 2010, la maggior parte della musica registrata da Burzum non è stata pubblicata in ordine cronologico, per così dire. Vale lo stesso anche per "Fallen" o si tratta interamente di nuove composizioni?**

Tutte le tracce presenti su "Fallen" sono nuove. Questo se siamo d'accordo sul fatto che materiale composto tra il novembre del 2009 e il dicembre del 2010 possa essere considerato nuovo.

**Nell'annuncio di "Fallen" sul tuo sito web (www.burzum.org) si afferma che l'album è stato masterizzato come se si fosse trattato di musica classica, e che il tuo approccio è stato più sperimentale che su "Belus". Puoi fornire qualche particolare in più su quest'ultimo punto?**

Ho avuto un approccio sperimentale nell'utilizzo della voce, nel modo in cui abbiamo mixato l'album, e poiché ho inserito in esso un'introduzione ed una conclusione piuttosto sperimentali. Il disco è stato masterizzato come se si fosse trattato di musica classica, così come tutti gli album prima di "Belus", potrei aggiungere, questo significa che esso ha un suono più dinamico rispetto a "Belus". Sfortunatamente, lasciai masterizzare "Belus" ad un tipico ingegnere del suono metal, e a causa di ciò quel disco perse gran parte delle sue dinamiche. Non avemmo il tempo di correggere questo errore, ma volevo essere sicuro che ciò non si sarebbe ripetuto con "Fallen", dunque abbiamo detto all'ingegnere del suono di masterizzarlo come se fosse stata musica classica. Non volevamo - cioè Pytten (Eirik Hundvin, l'ingegnere del suono dei Grieghallen Studios) ed io - farlo noi stessi poiché eravamo "ciechi" a forza di lavorarci su ed avevamo bisogno di un terzo paio di orecchie, per così dire; e anche perché lo studio di Pytten è uno studio di registrazione più che uno studio di masterizzazione.

**A partire dalla pubblicazione di "Belus", sei stato un po' più aperto riguardo l'equipaggiamento da te utilizzato. Vi è una ragione per questo, o è semplicemente perché le persone si sono chieste insistentemente che tipo di strumentazione usi per registrare i tuoi album?**

È semplicemente perché sono veramente stufo di ricevere mail da musicisti che vogliono sapere che tipo di strumentazione io abbia utilizzato per questo o per quell'album. Personalmente, non me ne potrebbe fregare di meno della strumentazione. Uso quella che è a portata di mano. Sto pensando di usare scatole di cartone e pentole come batteria la prossima volta che registrerò un disco. Solo per disprezzo nei confronti di chi crede che la strumentazione sia così importante. Sono sicuro che il risultato sarà comunque notevole... ;-)

**Io sono un batterista, e ho fatto caso al fatto che nell'annuncio di "Fallen" è scritto che l'album è stato registrato con un kit vintage della Ludwig, compresa una grancassa da 26 pollici. Hai avuto difficoltà ad abituarti a quella misura? Anch'io suono con una grancassa da 26 pollici, e all'inizio ho avuto difficoltà con le mazzuole che affondavano nella testa e non rispondevano velocemente come con una grancassa più piccola...**

È stata comunque dura suonare la batteria quando sono uscito di prigione. Ho provato molto con il mio kit della "compra-il-più-economico-che-trovi" in uno degli immobili della mia fattoria (per risparmiare il resto della famiglia...), ma quando ho registrato ho utilizzato la batteria che si trovava nello studio di Pytten, e non ho mai pensato se fosse o no difficile abituarsi. Ci è voluta un'ora o due, ma poi è andata bene. Mi serve sempre un paio d'ore per abituarmi ad una batteria. Ho pensato che fosse perfettamente normale... La misura del kick non mi ha colpito e non ho nulla da dire in questo contesto. Per favore, smettetela di farmi pensare a queste cose; forse avrò problemi, la prossima volta, perchè mi hai detto che avrei dovuto averli... :-/ "Ciò che non sappiamo non può ferirci". Se la batteria sul prossimo album farà schifo sapremo tutti a chi dare la colpa... ;-)

**"Belus" è stato pubblicato meno di un anno dopo il tuo rilascio, e "Fallen" lo segue a un anno di distanza - anche i tuoi primi quattro album (più l'EP "Aske") furono registrati nell'arco di circa due anni. Puoi citare una ragione per cui sei un compositore/musicista così prolifico?**

Effettivamente me lo stavo chiedendo anch'io l'altro giorno, e sono giunto alla conclusione che la ragione risiede nella mia abilità - o fastidiosa tendenza, se vuoi - a concentrarmi su una cosa alla volta. Tutto il potere del cervello è concentrato su quest'unico compito, di conseguenza posso essere molto efficiente. Posso lavorare per ore ed ore, e solamente quando ho finito mi accorgo che in effetti sto congelando, che devo andare in bagno, che ho fame, sete e così via. Non me ne rendevo conto mentre lavoravo, poiché ero così concentrato su quel che stavo facendo.

Ora, il "problema" è che sono fatto così praticamente in tutti i contesti, che si tratti di far musica, giocare col pc, fare ricerche su un determinato argomento, giocare a giochi di ruolo, ridipingere il 4x4 o svolgere altre forme di lavoro manuale. Posso facilmente lavorare 18 ore al giorno, mangiare mentre lavoro, e non prendermi nemmeno cinque minuti di pausa, e proseguire a questo ritmo per sei mesi, prima di cominciare a sentire la fatica. È un po' frustrante per gli individui intorno a me, ma... porta a compimento il lavoro.

La ragione per cui attualmente lavoro così lentamente - componendo un solo album all'anno - è che ho anche altre responsabilità, e non posso dedicare tutto il mio tempo a Burzum.

**Qual è la tua routine di pratica, se ne hai una? Possiedi, e ti eserciti con, altri strumenti oltre alla tua chitarra, oppure, dal momento che hai quello che alcuni potrebbero considerare il**

**"privilegio" di avere solo te stesso con cui rivaleggiare in sede di registrazione, semplicemente componi le parti di basso, batteria e ambient quando ti trovi in studio?**

Possiedo tutti gli strumenti, sebbene non siano tutti di qualità "da registrazione", ma non mi esercito mai veramente. Ho provato con la batteria quando sono uscito di prigione perché era necessario, ma quando sono "ritornato in forma" ho smesso. Ora compongo solo musica, il che significa che suono i diversi strumenti solo mentre compongo. Da quando ho registrato "Fallen", nel dicembre del 2010, non ho più toccato uno strumento, e siamo a fine febbraio, perché dedico tutto il tempo che ho a disposizione "per Burzum" alla promozione dell'album. Ah, e chiaramente il mio nuovo monitor a led "made in China" ha smesso di funzionare dopo una settimana, così devo comprarne uno nuovo per poter registrare ciò che compongo (nei rehearsal).

Non potreste Voi americani smetterla di trasferire i Vostri affari in Cina? Fanno solo merda che o non funziona o smette di farlo dopo poco tempo - così bisogna comprarne di nuova per guadagnarsi da vivere. È una cattiva cosa per l'ambiente - in pratica non fanno che produrre spazzatura che poi ammucchiamo nei nostri paesi - e non vedo perché dovremmo mandare i nostri soldi a quel pezzo di merda di paese comunista, in primo luogo. Grazie molte.

**In passato hai affermato di essere in qualche modo concentrato sull'assicurarti che le tue registrazioni fossero l'opposto del cosiddetto metal underground che era divenuto popolare all'epoca, ma che con "Belus" e "Fallen", e presumibilmente con le future pubblicazioni, sei più focalizzato sul registrare e pubblicare musica nel modo che desideri, senza preoccuparti di influenze esterne. È corretto?**

È corretto. Faccio semplicemente del mio meglio per produrre la musica che mi piace, senza prendere in considerazione nient'altro che le mie preferenze. Non sono in rivolta contro nulla. Non protesto contro nulla e faccio semplicemente quello che mi piace. La vita è migliore quando la vivi a modo tuo, e non come una negazione di ciò che non ti piace.

**Come hai scelto la copertina per "Fallen"? Esiste una ragione per cui hai deciso di tenerti lontano da ogni font stilizzato per il nome di Burzum e per il titolo dell'album sulla copertina del disco?**

Ho utilizzato il Times New Roman per il nome della band e per il titolo del disco semplicemente per sottolineare che cose del genere non hanno importanza, almeno non nell'ambito di Burzum. Io faccio musica, e se qualcuno vuole disprezzarla a causa del mio logo, o della sua assenza, per me va bene. L'immagine di copertina è stata scelta perché si adatta perfettamente al concetto dell'album, e perché non me ne potrebbe fregare di meno di fare quello che ci si aspetta o non ci si aspetta da me.

**Esiste un unico fine, in mancanza di una parola migliore, che ti ispira a creare musica sotto il nome Burzum, ed un effetto desiderato predeterminato che la musica dovrebbe avere sull'ascoltatore?**

Beh, io credo che ci si sia concentrati anche troppo sull'effetto desiderato, soprattutto per via di alcune riviste metal inglesi, chiaramente. Loro adorano che le loro sensazionali celebrità cachino su questi argomenti. In effetti io, semplicemente, faccio musica perché sono un musicista, e difficilmente potrei essere impiegato in qualcos'altro in questo mondo moderno. Sono troppo individualista, difficile e senza peli sulla lingua per svolgere qualunque altro tipo di lavoro, credo. In effetti mi piacerebbe essere un cecchino, far fuori teste a turbante per vivere, ma i miei precedenti criminali non mi permettono tale professione.

Beh, comunque credo che l'effetto che desidero ottenere tramite la mia musica sia che l'ascoltatore acceda a uno stato mentale piacevole, in cui sia libero di pensare qualunque cosa riguardo tutto ciò che desidera. La musica è intrattenimento, e ne abbiamo bisogno per non sprofondare nell'abisso della disperazione.

**Hai affermato che Burzum non ha nulla in comune con ciò a cui le persone si riferiscono, o pensano che sia, il "black metal". Come preferiresti che la tua musica venisse definita dai tuoi ascoltatori, anziché esser posta sotto la sterile etichetta di "black metal"?**

"Heavy metal" sarebbe sufficiente, non credi? Il black metal non mi interessa, e credo che perdiamo tempo a parlarne. L'intero genere è divenuto una parodia di quel che avrebbe dovuto essere, e serve solo come fonte di noia per ogni più o meno intelligente esere umano che ha familiarità con esso. Tuttavia, possiamo sempre andare su YouTube e dare un'occhiata ai video degli Immortal, giusto per farci quattro risate, e per pensare che farsi quattro risate sia l'unica cosa per cui va bene il black metal.

**Questo è il primo album di Burzum che avrà una distribuzione come si deve in Nordamerica. Esiste una ragione per cui hai deciso di permettere per "Fallen" una tale pubblicazione, o è qualcosa di cui non ti sei preoccupato personalmente?**

No, penso che Voi americani siate troppo preoccupati della mia negatività nei confronti degli USA, e che crediate che io abbia un problema con gli americani in generale. A livello commerciale, gli USA sono un grande mercato, dunque la mia etichetta era interessata, e chiaramente anch'io, e sono perfettamente consapevole che negli Stati Uniti ci sono anche molte belle persone - così come in Europa - e che il Vostro governo non rappresenta la Vostra popolazione. Di nuovo, così come in Europa. Tutti abbiamo seri problemi coi nostri governi, e il fatto che Voi abbiate più problemi di noi è semplicemente dovuto al fatto che tra Voi avete più individui appartenenti a determinati gruppi etnici rispetto a noi (grazie ai buoni tedeschi...), ed essi hanno più potere e sono completamente stregati dalla loro stessa avidità. La religione, anche, è un problema più serio da Voi che da noi, poiché l'Europa, più o meno, ha cacciato via i fanatici religiosi peggiori, e la maggior parte sono andati a finire negli USA. "Fallen" avrà un'adeguata distribuzione in Nordamerica poiché per la prima volta ne abbiamo avuto l'opportunità.

**Che tipo di musica, se ne esiste uno, attualmente ti ispira o ti intriga?**

Ora, il problema è che non ho tutto questo tempo per ascoltare musica, poiché il tempo in cui potrei farlo lo dedico per la maggior parte a comporla. Dunque, in effetti, più di tutto ascolto musica di Burzum non terminata. In ogni caso, quando ho tempo ascolto per lo più i The Cure, e raccomando caldamente la loro musica a chiunque. Specialmente l'album "Disintegration". È musica vecchia, ma rimane la migliore a cui io riesca a pensare.

**Se hai altri pensieri che ti piacerebbe condividere, fallo pure.**

Sto bene. Credo che il mio manager voglia che tenga per me la maggior parte dei miei pensieri, così da non scoraggiare troppi distributori, e farò semplicemente così. Grazie per l'interesse, e buona fortuna con la Tua "Slug".

**Che cosa riserva il futuro per te e per Burzum?**

Lo dirà il tempo. Non sono qui per fare predizioni...

**Per finire, se hai altri pensieri che ti piacerebbe condividere, fallo pure.**

No, sto bene. Credo che il mio manager voglia che tenga per me la maggior parte dei miei pensieri, così da non scoraggiare troppi distributori, e farò semplicemente così. Grazie per l'interesse, e buona fortuna con la Tua "Slug".

Comunque, sapevi che gli antichi europei credevano che se calpesti una lumaca[1] nera (oppure uccidi una rana) inizierà a piovere?... e che questo è il tipo di sortilegio su cui tutte le religioni son fondate? Dunque non date la colpa a noi europei per aver cacciato via tutti quei religiosi scherzi della natura (cioè i Vostri "padri fondatori"...)! :-p

Okay. Mi fermo qui - mangio un boccone e vado a pisciare (vedi risposta #5).

Buona giornata!

***

Che lo si ami o lo si disprezzi, Varg Vikernes ha avuto un impatto incommensurabile sul mondo del metal, e che condividiate o detestiate la sua personale filosofia, la musica di Burzum merita la possibilità di valere per se stessa. Chiunque abbia anche solo un interesse passeggero per il metal potrebbe trarre beneficio dal darle una possibilità. "Fallen" verrà pubblicato in Nordamerica il 5 aprile 2011 da Candlelight Records.

Autore: Gavin Hoffman (© 2011 "Slug" Magazine, USA)
Traduzione di Lupo Barbéro Belli

[1] "Slug" nell'originale inglese, come il titolo della rivista....